



Газета ўзнагароджана  
Ганаровай граматай  
Вярхоўнага Савета  
Рэспублікі Беларусь

# Родная Мітва

2000  
10  
ЧЭРВЕНЯ  
СУБОТА  
№ 45 (9532)

Заснавана ў красавіку 1918 года

## ● Актуальны каментарый

### Улада і ў далейшым мае намер раіцца з рознымі грамадскімі інстытутамі краіны

Завяршыўся першы этап дыялога грамадска-палітычных сіл краіны. Зацікаўлены і актыўны ўдзел у ім прыняў Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь Аляксандр Лукашэнка, па ініцыятыве якога з 1 сакавіка ў рэспубліцы і пачалася шырокая дыскусія па важнейшых пытаннях грамадска-палітычнага жыцця. На думку кіраўніка дзяржавы, дыялог становіцца важным дэмакратычным грамадскім інстытутам, здольным эфектыўна ўздзейнічаць на палітычныя і сацыяльна-эканамічныя працэсы ў рэспубліцы.

Улада, грунтуючыся на Канстытуцыі, заўсёды гатовая выслушаць любыя канструктыўныя прапановы і прыняць па іх прымальныя рашэнні, — сказаў Прэзідэнт. Ён адзначыў, што пры дапамозе дыялога ў грамадстве ўмацоўваецца атмасфера даверу і разумення, намячаецца збліжэнне пазіцый па актуальных праблемах. Аляксандр Лукашэнка назваў буйной памылкай рашэнне тых апазіцыйных структур, якія пакуль што не прымаюць удзел у дыскусіях. У рэзкай форме была дадзена ацэнка дзеянням радыкальнай апазіцыі, якая ў ходзе замежных ваяжоў заклікае захада да ізаляцыі Беларусі і нават дагаварылася да запрашэння ў краіну замежных войскаў. Аляксандр Лукашэнка назваў гэта дэмакратыяй на штыках і заявіў, што беларускі народ паставіць на калені не ўдасца, і свае ўнутраныя праблемы мы будзем вырашаць самі.

Першы этап дыялога завяршаў разгляд прапановы па змяненню новага выбарчага Кодэкса, па якому восенню павінны прайсці выбары ў Нацыянальны сход. У заяве, што прагучала на пленарным пасяджэнні дыялога, з якой звярнуўся Прэзідэнт краіны, падкрэслена, што большасць з прапанаваных 16 паправак знойдуць і ўжо знаходзяць практычную рэалізацыю ў выбарчым заканадаўстве. Улада, паводле слоў Аляксандра Лукашэнка, зробіць усё, каб выбары прайшлі дэмакратычна, адкрыта, з прадстаўленнем роўных магчымасцей усім кандыдатам, выключаючы ўсялякія фальсіфікацыі і іншыя парушэнні. Мы правядзем у краіне выбары ў адпаведнасці з лепшымі міжнароднымі стандартамі, — заявіў беларускі лідэр. Цяпер у рэспубліцы пачынаецца другі этап грамадска-палітычнага дыялога. У ходзе яго будзе разгледжана пытанне забеспячэння канстытуцыйных правоў грамадзян Рэспублікі Беларусь на атрыманне і распаўсюджванне інфармацыі. Чакаецца, што экспертная група ўнесе на разгляд прадстаўнікоў звыш ста партый і грамадскіх аб'яднанняў шэраг выпрацаваных у ходзе рабочых пасяджэнняў прапанов і рэкамендацый, накіраваных на забеспячэнне большай інфармаванасці насельніцтва краіны.

Віктар ЛОУГАЧ,  
БЕЛТА.

## Рэпартаж з месца падзеі

### Услаўлялі людзей працы

(З раённай нарады перадавікоў народнай гаспадаркі, на якой падведзены вынікі работы за мінулы год і сёлетнюю пасяўную)

У канцы мая, па ўсталяваўшайся традыцыі, былі ўрачыста падведзены вынікі правядзення веснавых палявых работ. А заадно заахвачаны перадавікі народнай гаспадаркі за прайшоўшы год. Распацаў уручэнне ўзнагарод гасцям мерапрыемства, начальнік абласнога ўпраўлення культуры М.Р.Дарашкоў. Ён уручыў Ганаровыя граматы аблвыканкама дырэктару саўгаса "Макеевічы" М.І.Глушакавай, начальніку вытворча-тэхнічнай лабараторыі хлебазавода Т.С.Нікіценка, брыгадзіру брыгады тынкоўшчыкаў-плітчыкаў ПМК-256 Г.У.Мінко, загадчыцы дзіцячага сада № 4 "Рамонак" Г.І.Палятавай.

Каштоўны падарунак з яго рук, маляўнічую карціну, атрымаў дырэктар саўгаса "Малышавічы" М.С.Пашкевіч. Упраўленне культуры ўзнагародзіла таксама каштоўным падарункам і калектыву Галіцкай школы. А потым яго змяніў старшыня райвыканкама У.В.Канавалаў, каб уручыць шматлікія прэміі і граматы і выступіць з дакладам.

Як вядома, наш раён летась няблага папрацаваў у сферы сацыяльна-культурнага развіцця. Заняў другое месца ў вобласці, за што ўзнагароджаны дыпламам. Таму заслужана была адзначана грашовымі прэміямі за дасягнуты поспех у абласным спаборніцтве вялікая група кіраўнікоў прадпрыемстваў, арганізацый і ўстаноў раёна.

У ліку іх — дырэктар РВА ЖКГ Г.В.Ляпуноў, начальнік ДБПМК-9 М.Н.Далгун, начальнік ДРБУ-172 У.Р.Левіт, галоўны ўрач РТМА У.І.Абулхаіраў, дырэктар Клімавіцкіх электрасетак У.У.Панасенка, начальнік раёна электрасетак А.П.Старчанка, начальнік ПМК-256 У.П.Нікіфараў, дырэктар малаказавода А.А.Кісялёў.

Прэміі таксама атрымалі дырэктар

хлебазавода М.П.Алешчанка, дырэктар філіяла АСБ "Беларусбанк" М.М.Савельеў, дырэктар райаграпрамтэхзабеспячэння М.Б.Прошка, дырэктар райсельгасхіміі М.Р.Юшкевіч, начальнік ПМК-88 С.І.Раманенка, начальнік ПМК "Сельспецмантаж" А.Ф.Крыніцын, дырэктар сельгастэхнікума Я.А.Барысевіч, дырэктар ПТВ-214 У.А.Данека, дырэктар завода металавырабаў М.І.Шасцярнёў, начальнік вузла электрычнай сувязі М.С.Дулуб, начальнік чыгуначнай станцыі С.М.Ціханаў, загадчыца дзіцячага сада "Ёлачка" Л.В.Мінчанка.

Добра, што і на сяле дбаюць пра культуру, чысціню і парадак, паляпшэнне сацыяльных умоў жыцця вясцоўцаў. Таму сярод ўзнагароджаных былі старшыні сельскіх Саветаў: Гусаркаўскага — А.П.Старасцін, Даммерыцкага — Р.С.Кандрацьева, Раднянскага — У.А.Любіч, Лабжанскага — А.П.Туркоў, старшыні калгасаў: імя Янкі Купалы — У.Я.Цыбульскі, "Герой працы" — А.К.Баўкуноў, дырэктары: саўгаса "Мілаславіцкі" — В.М.Судзілоўскі, племзавода "Ціманава" — А.А.Валадковіч, намеснік дырэктара па падсобнай гаспадарцы ЛГЗ В.Я.Галанкоў.

А таксама старшая медсястра Раднянскай сельскай участкавой бальніцы Г.Ф.Старавойтава, дырэктар Красавіцкай сярэдняй школы У.І.Шупранаў, загадчыца Красавіцкага фельчарска-акушэрскага пункта Л.Д.Шэвяленка, загадчыца Малышавіцкага сельскага клуба Г.Р.Падабед, дырэктар Макеевіцкай базавай школы В.С.Шпіталёва.

На жаль, сярод прамысловых прадпрыемстваў ніводнае з іх не выканала ўмоў спаборніцтва. Таму прызавыя месцы ім не прысуджаліся. А вось сярод будаўнічых арганізацый першае і другое месцы ўжо каторы раз падзялілі між сабою працоўныя калектывы ПМК-256 і ДБПМК-9 (кіраўнікі У.П.Нікіфараў і М.Н.Далгун). Ак-



Удзельніку раённай нарады перадавікоў вітае старшыня раённага выканаўчага камітэта У.В.Канавалаў.

рамя Ганаровых грамат уручаны па 110 тысяч рублёў прэміі кожнаму калектыву. Трэцяе месца ў калектыва ДРБУ-172 (начальнік У.Р.Левіт).

Шанавалі ў той дзень і работнікаў гандлю і бытавога абслугоўвання. Так, сярод арганізацый гандлю заслужанае першае месца заняў калектыв раённага спажывецкага таварыства (старшыня В.В.Чарняцоў), другое — калектыв райпалівазбыту (дырэктар М.У.Пратаваў).

У калектываў транспарту, сувязі, энергазабеспячэння, абслугоўвання сельгасвытворчасці і жыллёва-камунальнай гаспадаркі — свае пераможцы. Імі на гэты раз аказаліся аўтапарк № 9 (дырэктар У.А.Астапенка), электрычных сетак (дырэктар У.У.Панасенка), РВА ЖКГ (дырэктар Г.В.Ляпуноў). Іх кіраўнікі атрымалі заслужаныя ўзнагароды — граматы і прэміі.

Дарэчы, усе працоўныя калектывы прадпрыемстваў і арганізацый горада, якія занялі з першага па трэцяе месцы, за дасягнутыя поспехі ў спаборніцтве прэміраваны на 132, 88 і 44 тысячы рублёў. Таму што яны, акрамя таго, што дабіліся летась добрых вытворчых паказчыкаў, яшчэ і спрацавалі без страт.

Потым распачалося шанаванне лепшых працоўнікоў вёскі — калгасаў і саўгасаў. Усім вядома, што мінулы год быў неспрыяльным, а таму не парадаваў ураджай на палетках, адсюль і недабор сельгаспрадукцыі. Вось чаму па павелічэнню вытворчасці і продажу дзяржаве малака, прадукцыі раслінаводства, павелічэнню якасці насення канюшыны, забеспячэнню жывёлагадоўлі высакаякаснымі кармамі, у сувязі з невыкананнем умоў спаборніцтва прызаваныя месцы не прысуджаліся. Як і за павелічэнне вытворчасці і продажу дзяржаве мяса першае месца.

А вось другое заняў калектыв птушкафабрыкі (дырэктар У.К.Бразгоўка),

трэцяе — саўгаса "Малышавічы" (дырэктар М.С.Пашкевіч). Тут слова папрасіў старшыня праўлення райспажывтаварыства В.В.Чарняцоў. Ад імя праўлення абвясціў вынікі конкурсу сярод здатчыкаў мяса ў "Каапарыхтпрам", які праводзіўся сумесна з райсельгасхарчам. Пераможцам яго выйшаў калектыв эксперыментальнай базы "Раднянская", за што яго дырэктару П.В.Судзілоўскаму ўручыў каштоўны падарунак.

Па выніках жа раённага агляду гатоўнасці рамонтна-абслугоўваючай базы калгасаў і саўгасаў да работы ў зімовых умовах заахвачаны калектывы: за першае месца саўгаса "Мілаславіцкі" на 220 тысяч рублёў (дырэктар М.В.Судзілоўскі), галоўны інжынер Н.Н.Мінчанка, за другое — калгаса "Новае жыццё" (старшыня В.І.Філімонаў, галоўны інжынер М.Ф.Волкаў) — на 110 тысяч і за трэцяе — калгаса "Сасноўка" (старшыня В.Р.Закардонскі, галоўны інжынер М.А.Цімашэнка) — на 55 тысяч рублёў.

У спаборніцтве па арганізацыі тэхнічнага абслугоўвання, захоўвання машынна-трактарнага парку і падрыхтоўцы яго да веснавых палявых работ 2000 года перамаглі калектывы племзавода "Ціманава" (дырэктар А.А.Валадковіч), саўгаса "Макеевічы" (дырэктар М.І.Глушакава) і калгаса "Герой працы" (старшыня А.К.Баўкуноў), якія адпаведна заахвачаны на 132, 88 і 44 тысячы рублёў.

У індывідуальным спаборніцтве пераможцамі прызнаны і былі ўзнагароджаны Ганаровымі граматамі райвыканкама і грашовымі прэміямі, якія цёпла ўручаў старшыня райвыканкама У.В.Канавалаў, апэратары машыннага дзення С.В.Каржова з саўгаса "Мілаславіцкі", В.Л.Камісарова і Г.У.Шаўцова з племзавода "Ціманава".

У апэратараў па адкорму буйной рагатай жывёлы свае пераможцы. Імі на гэты раз сталі Л.І.Іванова з птушкафабрыкі, В.В.Жарыкава і А.В.Гапеева з саўгаса "Мілаславіцкі". Вынікова працуюць на адкорме свіней апэратар Т.І.Шурпіна з племсаўгаса "Высакоўскі", а на дарошчванні свіней апэратары М.І.Зык і Т.М.Асмалоўская з племзавода "Ціманава", якія занялі адпаведна першае, другое і трэцяе месцы. А сярод птушніц лепшая М.Я.Галкоўская з птушкафабрыкі "Клімавіцкая".

Асаблівай жа пашаны заслужыў калгасны палеткаў — механізатары. Летась больш вынікова спрацавалі з іх І.А.Пархоменка з калгаса "Сасноўка", В.М.Гершанкоў з калгаса імя Янкі Купалы, А.А.Кубышка з падсобнай гаспадаркі ЛГЗ. А ў вадзіцеляў самыя шматлікія рэйсы былі ў С.Р.Андрэенкі з падсобнай гаспадаркі ЛГЗ, М.П.Александрова з саўгаса "Малышавічы" і У.І.Харытонава з калгаса імя Янкі Купалы, якія былі прызнаны лепшымі і заахвачаны прэміямі, граматамі.

Добра, што не забыліся ў той дзень падзякаваць кіраўнікоў і спецыялістаў сяла. Гэта галоўнага агранома саўгаса "Макеевічы" В.П.Радзівіліна, галоўнага інжынера племзавода "Ціманава" М.І.Пруднікава, начальніка комплексу па адкорму буйной рагатай жывёлы падсобнай гаспадаркі ЛГЗ Н.А.Братусеву.

(Працяг на 4-й стар.)



Гледачамі ў той дзень былі як кіраўнікі, так і лепшыя працоўнікі — пераможцы раённага спаборніцтва.

Фота В.АСМАЛОЎСКАГА.



## Удзячны вам, мае дарагія!



На здымку: намеснік старшыні райвыканкама А. А. Саўкін шчыра паціскае руку юбіляру.

Шырока, урачыста праходзіла святкаванне 50-годдзя з дня нараджэння выкладчыка Клімавіцкай школы мастацтваў Уладзіміра Фёдаравіча Казырэнкі. На юбілейны вечар, што праходзіў у зале кінатэатра "Беларусь", прыйшлі дарослыя і дзеці: родныя і сваякі юбіляра, сённяшнія і былыя яго вучні, калегі па рабоце, сябры — усе тыя, хто ведае і паважае гэтага энергічнага, мэтакіраванага, таленавітага і проста добрага чалавека. Чалавека творчай натурой, музыканта ад Бога, аўтара 3-х зборнікаў п'ес.

Шмат цёплых, заслужана-добрах слоў прагучала ў адрас Уладзіміра Фёдаравіча з вуснаў вядучых праграмы вечара Тамары Давыдовай і Таццяны Смірновой, гасцей. І, вядома ж, былі высокія ўзнагароды, падарункі, святочныя тэлеграмы. Ганаровую граматы райвыканкама ўручыў віноўніку ўрачыстасці намеснік старшыні райвыканкама Аляксандр Саўкін. Загадчыца аддзела культуры Вольга Хаўранкова перадала Ганаровую граматы Упраўлення культуры аблвыканкама і зачыта-

ла прывітальны адрас свайго аддзела, прыпаднесла памятны сувенір.

Падарункі каштоўныя, музычныя дарылі ў знак прызнання, любові і павагі ад сваіх калектываў, сем'яў дырэктар РЦК Людміла Цімаховіч,



На здымку: Любоў Іванаўна Казырэнка прымае кветкі і да слёз рада за сына.

Фота В. АСМАЛОЎСКАГА.

дырэктар Палашкаўскай музычнай школы Яўген Салановіч, выкладчык мастацкай школы Аляксандр Пракоф'еў, дырэктар ЦБС Антаніна Сіліверстава, былы вучань Андрэй Белавусаў і многія, многія іншыя.

Гучала музыка, звінелі песні ў выкананні навучэнцаў і выкладчыкаў музычнай школы, артыстаў народнага хору РЦК.

Было шмат кветак. Букет руж прыпаднеслі і вельмі дарагому чалавеку юбіляра — маці — Любові Іванаўне Казырэнка.

Шчаслівы чалавек — Уладзімір Фёдаравіч: яго ведаюць, паважаюць людзі, цягнуцца да яго. У яго верная, любімая і любячая, усё разумеючая спадарожніца жыцця — жонка Наталля. Сын і дачка, якія пайшлі дарогаю бацькоў: Яўген зараз працуе ў Дзяржаўнай акадэмічнай капэле імя Рыгора Шырмы, Наташа — студэнтка другога курса Магілёўскага музычнага вучылішча імя Рымскага-Корсакава.

Словы чуллівых, словы прызнання ў любові да ўсіх добрых людзей, што наталіюць, жывяць яго творчасць, выказаў у заканчанне вечара шаноўны юбіляр — Уладзімір Фёдаравіч Казырэнка.

В. КВАРЦЮК.

## Не стареют душой ветераны!

Ветераны второй мировой войны. К сожалению, с каждым годом их становится все меньше и меньше. Дают о себе знать годы, фронтовые раны. Несмотря ни на что, они пронесли сквозь годы трепетную любовь к Родине, очень много трудились и сейчас не сидят сложа руки. "Пока мы живы, ветераны войны, будем не только помнить, но и напоминать о величии и светлой славе нашей Победы!"

Накануне праздника — Дня Победы — в историко-краеведческом музее проводились уроки мужества. Уроки проводили ветераны Великой Отечественной войны с учащимися СШ №№ 1, 2, 4. Завучи этих школ заранее побеспокоились об организации этих мероприятий. По графику идут классы. Ребята готовят подарки, цветы. И самое сокровенное. За такой маленький промежуток времени, академический час, невозможно вложить отрезок времени длиною в жизнь, но успевали. Здесь звучит горечь отступлений и поражений, гибель товарищей, тоска по семье, родным, рассказы о самоотверженном подвиге солдат и всего советского народа в Великой Отечественной войне. Звучат слова пожеланий.

Особо хочется отметить работу педагогов СШ № 2 (организатор по внешкольной работе Сакович Н. В.). Ни одной накладке, дисциплины, подготовленные группы. На должном уровне отработала и СШ № 4. СШ № 1 доставила огорчения. Не всегда выполняла взятые на себя обязательства.

Слова благодарности хочется выразить совету ветеранов (председатель Г. В. Давыдов) и перечислить ветеранов войны, принявших участие в работе: А. М. Сакович, А. Е. Захаренко, П. И. Токарев, Ф. В. Сологуб, Т. Н. Кушнеров, П. Т. Кокора, М. Г. Подобед, М. Д. Киселев, В. А. Старков, П. Н. Судилковский, Е. А. Осинский, И. М. Шевцов, И. Н. Власиков, Н. А. Бекаревич, Ф. К. Комкова, Г. И. Федоров, В. Е. Терехов, М. М. Болтовский, А. М. Галковский, А. Б. Довыдов, И. Т. Федотенко.

Проведено 40 уроков, работой охвачено 1000 учащихся.

Дорогие ветераны! Желаем вам здоровья и долгих лет жизни.

Л. АНДРЮШКОВА,  
директор районного краеведческого музея.

## ● Спадчына Зямля, дзе пачаўся мой лёс

(3 гісторыі паходжання  
назваў вёсак  
Клімавіцкага раёна)  
(Пачатак у №№ 29-35, 37-43)

### СВІРЭЛЬ

Легенды раскажваюць: У вёсцы быў пастух. Кожную раніцу а пятай гадзіне ён праходзіў пад вокнамі і граў на свірэлі. Пачуўшы свірэль, людзі ведалі: ужо час выганяць кароў пасвіцца. Свірэль — музычны інструмент, яго выраблялі з бярозавай кары "бяросты". Адночы пастух згубіў сваю свірэльку. Ён кожны дзень хадзіў уздоўж ракі, куды ганяў гурт на вадапой, і ўсё шукаў. Людзі пыталіся: "Што шукаеш?", а ён адказваў: "Свірэль". Так і не знайшоў пастух сваю свірэль. Але гэтае мілагучнае слова прыжылося ў назве вёскі.

Запісала Н. У. КУРНОСАВА.

**Старонкі гісторыі:** У вёсцы Свірэль, якая стаіць у трох кіламетрах ад Клімавіч, вам і цяпер скажуць, што хутар, які першапачаткова ўзнік на правым беразе ракі Сасновіцы, некалі насіў назву — Пуцявішча. Бо стаў на самым пуцявішчы. Потым гэтая назва была забыта. Хутар некалькі разоў перайменаваліся, пакуль не стаў называцца Пяцідвор'ем. Быў час, калі ён называўся — Свірэль. Гэта ад таго, што гаспадарылі на хутары майстар па вырабу свірэляў, якія карысталіся вялікім попытам на мясцовых кірмашах.

Мілагучная назва прыжылася і замяніла старую — Пуцявішча. Свірэльлю была названа вёска, якая пазней узнікла на левым беразе ракі Сасновіцы.

Свірэльскім быў названы маёнтак і фальварак мясцовага пана. У Свірэльскі маёнтак уваходзілі фальваркі Свірэль і Міхалін, вёскі Свірэль, Зімніцы, Хацень. Маёнтак пачынаўся ля самых сцен горада Клімавічы і ўходзіў у склад Клімавіцкай пушчы. Цяпер хоць вёска Свірэль і захавала сваю назву, але так называецца яе левы кут, які з'яўляецца новабудоўляй. Тое ж пясчэнне, якое ў старажытны час было Свірэлем, сёння імянуецца Свішчовым, займаючы сярэднюю частку вёскі. Старажытнае пуцявішча стала Пяцідвор'ем.

П. ШАУЦОУ, "Спрадвечнае".

Мн., 1973, с. 144.

### СІНЕЖ

Побач з вёскай працякае рака Сож, у якую тут упадаюць усе навакольныя рэкі: Лабжанка, Бароўка, Калінка. Ад гэтага на гарызонце заўсёды стаяла сінё, сінёца, г. зн. блакіт неба, а адсюль і назва вёскі — Сінеж. Калі звярнуць увагу, то і зараз у ясны дзень, наколькі можна акінуць вокам, стаіць сінёца.

Запісала К. У. ЧАРНЯКОВА.

### СТАРЫ ДЗЕДЗІН

#### Расказалі манеты

На правым беразе ракі Асцёр знаходзіцца старадаўняя вёска Стары Дзедзін, якой — каля тысячы год. Аб гэтым добра раскажваюць знойдзеныя манеты. У 1926 годзе сялянін Трафім Гудкоў, араўшы свой участак зямлі, знайшоў гліняны гаршчок з некалькімі манетами. Камсамольцы Алесь і Павел Пруднікавы аб знаходцы напісалі ў газету "Беларуская вёска". Дзіця перадалі ў Акадэмію навук БССР. Манеты даставілі ў Мінск. Пасля стараннага навуковага аналізу ўстаноўлі, што яны былі закапаны ў 980-85 гг. Гэта дало магчымасць сцвярджаць, што тут ужо была калісцкі заснаваная вёска. Дату пахавання манет пацвярджае аўтар кнігі "Аб чым раскажваюць манеты" Рабцэвіч. Зараз знаходка знаходзіцца ў Эрмітажы.

Манеты паступалі з Бухары, Самарканды, Візантыі і са скандынаўскіх краін, як сведчаць факты. Можна меркаваць, што ў той час ішоў гандаль з іншымі народамі, а неабходныя зносіны ажыццяўляліся па рэках Асцёр, Сож, Дняпро.

(Працяг будзе).

## С любовью к людям труда

В конце мая в СДК Тимоново прошло мероприятие, посвященное окончанию посевной, под названием "Спасибо за любовь к земле". Здесь присутствовали руководители племзавода "Тимоново" и рабочие, которые принимали участие в посевной.

Директор хозяйства А. А. Володкович поздравил трудовой коллектив с успешным окончанием посевной. Затем были вручены премии передовикам, людям, отличившимся на посевной. И венцом торжества стало выступление народного ансамбля народной песни Тимоновского СДК.

Зрители увидели своих давно уже полюбившихся солистов: Клару Куртикову, Елену Гаврилову, Ирину

Огородникову, Виталия Емельянова, Ирину Медведеву, Софью Березкину. В этот день звучали любимые песни по заявкам передовиков.

Очень хорошо принимает всегда зритель юмор и сатиру в исполнении Надежды Сайчишиной. Программу вела незаменимая ведущая Мария Чернецова, аккомпанировала Татьяна Волкевич. Они также прекрасно поют дуэтом.

Желаем ансамблю дальнейших творческих успехов. Большое спасибо говорят работники культуры директору хозяйства Анатолию Анатольевичу Володковичу, председателю профкома Николаю Валентиновичу Гращенко, председателю сельского Совета Михаилу Павловичу Куртикову за помощь в организации таких мероприятий. А главным организатором праздника была директор СДК Валентина Анатольевна Медведева.

В. КВАРЦЮК.

## Узники фашистских концлагерей

### Горечь воспоминаний

БАРАНОВ Виктор Никифорович  
(10 октября 1925 г. — 19 сентября 1999 г.)

(Начало в №№ 29-35,  
37-40, 42-43).

Храню свою фотокартку из последней своей арбайткарты. Той самой, которую отдал мне Артур Блюмель в апреле 1945 года. Она напоминает и заставляет



думать и говорить, что в Германии были добрые и мудрые люди. Даже во времена гитлеровского режима.

Признаюсь, в трудные минуты не раз вспоминал два мешка хрома. Отличного. Красивого. Прочного. Мягкого, хоть в ухо воткни. Правда, достался он недорого. Легко и быстро. В первые дни после освобождения американцами. Отняли его быстро и неожиданно. Помню до сих пор потому, что в жизни ничего похожего не было. И стоил он дороже многих моих месячных зарплат. Он выручил бы меня в трудные дни, когда хлеба вдоволь не было. Понимаю, что это только поздние сожаления. Ничего не вернуть. Это память сама по себе выбирает картинки из прошлого. Разные картинки бывают: приятные, постыдные, страшные. Тем более, что пришло время, когда можно подводить итоги. Что мог, совершил. Понял, что на тот свет с собою ничего не возьмешь. Прожил свою жизнь. Не жалею, что была такой. Знаю, что могла быть хуже. Уверен, что сверстники, которые уже на том свете, не счастливее меня. В жизни было много моментов, когда жизнь могла пойти другой дорогой.

Взять того же Филипповича. Не будь его на участке 1 августа 1943 года, пошел бы я по другой дороге. Не увидел бы нелепую смерть дикой монгольской лошади, может до

пенсии работал бы в леспромпхозе. Иной была бы жизнь, если бы не убежал из лагеря в Березе Картузской. Окончил бы я больше классов, да походил по коридорам техникума или института, иной бы жизнь была. Так и не понял до сих пор: судьба ли правит нами или сами делаем сознательный выбор. Ведь часто приходилось делать выбор. Только в Климовичах сделал самый главный выбор, когда поступил на комбинат строительных материалов. Будто на рельсы стал. Здесь прожил полвека. Как быстро они прошли. Здесь мой вечный причал.

### МНЕ ЭТО ОЧЕНЬ ПОМОГЛО

Однажды из кабины экскаватора увидел, что на свалке почему-то задержались мужики. Обычно сбросят мусор и уезжают. Эти чего-то закапывали. Оглядывались. Отходили от машины и снова возвращались и опять работали лопатой. Наконец-то уехали. А у меня появилась назойливая мысль: что они там делали? Не мог избавиться от нее. Вылез из кабины и пошел туда, где стояла автомашинка. Увидел, что они что-то закопали и аккуратно разровняли землю. Вторая мысль: что бы это значило? Не утерпел. Начал руками раскапывать землю. Достал канистру. Открыл. Понохал. Такой знакомый и приятный аромат. Достал вторую канистру. Открыл. Тот же запах. От волнения задрожали руки и ноги. Стараясь все сделать аккуратно, закопал яму. Засыпал свои следы. Разровнял яму и скорее к экскаватору. Благо, что никого поблизости не было. Сел на

мотоцикл и отвез канистры домой.

Уже в конце рабочего дня вижу, что приехали те же мужики. Снова копали. Отходили от ямы, осматривались. Искали следы. Вижу — идут ко мне. Их трое. Опять от волнения задрожали руки.

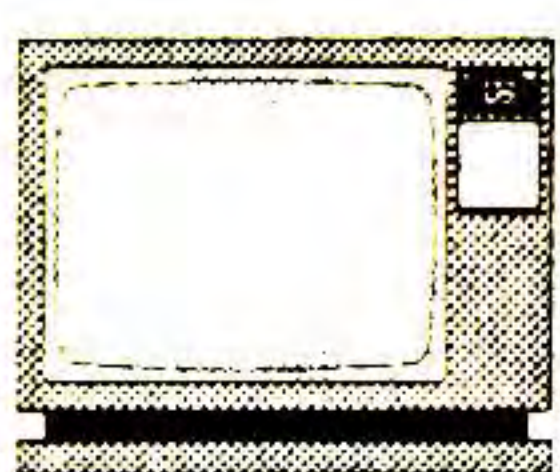
Подожли. Спрашивают: не видел, не приезжал ли кто сюда... Вот туда, где наша машина. Спокойно ответил: видел. Приезжали. Копали. Загружали. Спешно уехали...

Они начали материться. Называли имена или клички. Потом один из них говорит: "Вот гады. Видно, следили. Опередили нас. Поехали. Разберемся позже". Уехали. Я уже не мог работать. Да и закончился мой рабочий день. Сел на свой мотоцикл и уехал.

Много лет прошло. Много раз вспоминал тот случай. Конечно, мешок хромому стоил дороже, чем спирт, но... Видно, не судьба. А спирт, видно, сам Бог мне послал. Ведь они сами привезли ко мне. Я тогда строился. Денег не было. Из спирта сделал около сотни бутылок водки. Тогда больше толокою строили. Я не скупился на водку. Мне не стыдно было перед теми, кого приглашал.

Никому не рассказывал об этом. Боялся. Теперь страха нет. Весь вышел. Впереди только суд Божий. Он будет справедливым. Не знаю, что стоили те две канистры мужикам. Мне это очень помогло. То был самый счастливый случай в жизни. То был Божий дар. И не меньше.





# Программа телевидения

## Понедельник, 12 июня

**БТ**  
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.45 Новости.  
8.15 Резонанс.  
9.10 Потребительская корзина.  
9.25 «Сегодня с вами...»  
9.50 Здоровье.  
10.15 Детский экран.  
10.35 Теленавигатор.  
11.10 «Все мои дети». Теле-сериял.  
11.55 «Судьба человека».  
12.25 Музыкальный салон.  
13.10 Бездельник.  
15.15 «Таинственный мир Алекса Мак-2».  
15.40 Мультфильмы.  
16.35 Авто-парк.  
16.45 Премьера песни.  
17.15 «А музыка звучит...»  
17.35 Турбофакт.  
18.00 Док. сериал «Исторические расследования».  
18.40 МСН.  
19.20 Политические диалоги.  
19.55 «Все мои дети». Теле-сериял.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Событие.  
21.50 «Одиссея команды Кухто».  
22.25 «Стулья». Спектакль.  
23.15 Третий тайм.  
23.55 Футбол. Чемпионат РБ. «Гомель» — БАТЭ. 2-й тайм.  
0.45 Криминальная хроника.

### ОРТ

7.00, 9.00, 14.00 Новости.  
7.10 «Александр Невский». Худ. фильм.  
9.10 Игрой, гармонь любимая!  
9.40 Пока все дома.  
13.30 История Российской символики.  
14.10 Худ. фильм «Служили два товарища».  
15.50 Спектакль театра «Современник» «Крутой маршрут».  
17.15 Смехопанорама.  
17.50 Худ. фильм «Серые волки».  
20.00 Время.  
21.00 КВН - 2000.  
23.10 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Германии — сборная Румынии.

### РОССИЯ

7.00 Худ. фильм «Гардемарины-III».  
8.50 Доброе утро, страна.  
9.25 «Аншлаг» и К.  
10.30 Сам себе режиссер.  
12.00, 19.00 Вести.  
16.40 Михаил Задорнов. «От путча до Путина». Теле-фильм.  
19.45 Кинокомедия «Безумно влюбленный».  
21.40 Футбол. Чемпионат Европы-2000. Португалия — Англия.  
23.55 «Футбол + ТВ».

### НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
7.15 Мультфильмы.  
7.55 «Каменская. Смерть ради смерти». Фильм 4-й. Часть 2-я.  
9.15 Музыкальная комедия «Кубанские казаки».  
11.25 Вечера в «Итогах».  
12.55 Куклы.  
13.10 Худ. фильм «Сладкая женщина».  
15.30 «Эскина». Фильм.  
17.25 Профессия — репортер.  
18.45 «Каменская. Шестерки умирают первыми». Фильм 5-й.  
21.50 Комедия «Маска».  
23.45 Футбольный клуб.

### КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.  
11.40 «Улица полна неожиданностей». Худ. фильм.  
13.00 «Визуальность».  
13.45 «Сыновья и любовники». Теле-сериял.  
14.40 Гала-концерт на Соборной площади Кремля.  
16.10 Мультфильм.

### «МОГИЛЕВ-1» на БТ

13.35 Пунктир.  
14.15 «Скарбы». «Саломаллячце на Магілёўшчыне». 2 частка.  
14.35 Видеодром.

### «МОГИЛЕВ-1»

6.30, 7.10 «Ранехонько!»  
7.00 «Астро-дайджест».  
8.05 «Саманта». Теле-сериял.  
8.55 «Мир дикой природы». Док.сериял.  
9.20 «Опасное погружение». Боевик.  
16.30 «Сыщики-любители экстра-класса». Теле-сериял.  
17.25 «Фантастические создания». Док.сериял.  
17.55, 20.00 Праздник в Вашем доме.  
19.00 Тяжелый день.  
19.20 Телемагазин.  
19.30 День области.  
20.45 «Свадьба в Малиновке». Худ. фильм.  
22.20 Астро-дайджест.  
22.20 Футбол. «Торпедо-Кадина» — «Днепр-Трансмаш».

## Вторник, 13 июня

**БТ**  
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.55 Новости.  
8.10 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.10 Детский экран.  
15.13 «Матрос Чижик». Худ. фильм.  
16.35 Мультфильмы.  
17.10 «Пластилин». Теле-фильм.  
17.30 Сельчане.  
18.00 Док.сериял «Исторические расследования».  
18.40 МСН.  
19.15 Ток-шоу «Будни».  
20.00 «Все мои дети». Теле-сериял.  
20.45 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Событие.  
21.50 В.Ильин в кинокомедии «Хочу в тюрьму».  
23.25 Музыка без границ.  
0.05 Криминальная хроника.  
0.10 «Неизвестный Наполеон». Видеофильм.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.00 Новости.  
8.15 Мелодрама «На тебя уповаю».  
9.55 Поле чудес.  
14.15 «Невероятные приключения Джонни Квеста».  
14.40 Возможно все!  
14.55 «Царь горы».  
15.25 ...До шестнадцати и старше.  
16.00 Премьера сериала «Вавилонская башня».  
17.30 Планета КВН.  
18.05 «Секретный полигон».  
18.20 Детектив «Осторожно: красная ртуть»!  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 «Рынок рабов». Чеченские хроники.  
21.50 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Испании — сборная Норвегии.

### РОССИЯ

7.00, 8.00, 16.00, 19.00 Вести.  
7.20, 0.05 «Дежурная часть».  
8.35 Мультсериал.  
8.45 «Черный пират». Мультсериал.  
9.15 «Цыганка».  
10.05 «Санта-Барбара».  
16.35 «Тайны тысячелетия с Арменом Джигарханяном».  
17.25 Сериал «Монахины в бегах».  
18.25 «Круглая дата».  
19.45 «Дикий ангел».  
21.30 Футбол. Чемпионат Европы-2000. Югославия — Словения. (В перерыве — Вести).  
23.45 Чемпионат Европы по футболу-2000. Итоги дня.

### НТВ

5.00 Сегодня утром.  
7.55 Независимое расследование.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».  
11.30 «Итого».  
11.55, 13.30 «Каменская. Шестерки умирают первыми». Фильм 5-й. Части 1-я и 2-я.  
14.30 «Чистосердечное признание».  
15.35 Старый телевизор.  
16.20 Интересное кино.  
16.35 Впрок.  
16.45 «Она написала убийство».  
17.40 Криминал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 Ж.Депардьё и О.Мути в фильме «Граф Монте-Кристо». 1-я серия.  
19.55 «Глас народа».  
21.50 Сериал «Трое». 1-я серия.  
22.50 Сегоднячко.  
23.30 Сегодня в полночь.  
0.00 «Антропология».

### КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.  
11.40 «Танк — Клим Ворошилов-2». Худ. фильм.  
13.45 Мультфильмы.  
14.25 Тетрадь одного художника.  
14.45 Телеэнциклопедия.  
15.00 Новости.  
15.10 «Чародей. Страна великого дракона».  
15.35 Де Бирс — Россия.  
16.10 Ортодокс.

### «МОГИЛЕВ-1»

6.30, 7.10 «Ранехонько!»  
7.00 «Навины ранцы».  
8.05 «Саманта». Теле-сериял.  
8.55 «Мир дикой природы».  
9.20 «Свадьба в Малиновке». Худ. фильм.  
16.30 «Сыщики — любители экстра-класса». Теле-сериял.  
17.25 «Защитники животных». Док.сериял.  
17.55, 20.00 «Праздник в Вашем доме».  
19.00 Бобровский вариант.  
19.20 Телемагазин.  
19.30 День области.  
20.45 «Только ты». Теле-сериял.  
21.35 Астро-дайджест.  
21.40 «Хорошо там, где нас нет». Мелодрама.

## Среда, 14 июня

**БТ**  
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.55 Новости.  
8.10 «Сегодня с вами...»  
8.35 Потребительская корзина.  
8.53 Выпускной экзамен по математике за курс базовой школы.  
9.10 Детский экран.  
9.35 Око.  
9.55 Компьютерный полигон.  
10.15, 11.15 «Все мои дети». Теле-сериял.  
12.00 Ток-шоу «Будни».  
12.45 Док. экран. «День по-над лесом».  
14.25 Ток-шоу «Карамболь» с участием Земфиры.  
15.10 «Таинственный мир Алекса Мак-2».  
15.35 ТВ — школа.  
16.00 «5 х 5».  
16.30 Документальный экран.  
17.10 Фильм-концерт.  
17.33 «Макаенка, Я».  
18.03 Док.сериял «Исторические расследования».  
18.43 МСН.  
19.15 Лотерея «Толока».  
19.25 «Наши песни».  
19.55 «Все мои дети». Теле-сериял.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Событие.  
21.50 «Воскресение». 1-я серия.  
23.25 Королевская охота.  
0.05 Криминальная хроника.  
0.10 «Неизвестный Наполеон». Видеофильм.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 Новости.  
8.15 «Вавилонская башня». Сериал.  
9.15 Пока все дома.  
9.50 Как это было.  
10.30 Сериал «Новые приключения Синдбада».  
14.15 «Невероятные приключения Джонни Квеста».  
14.40 Классная компания.  
14.55 Зов джунглей.  
15.25 ...До шестнадцати и старше.  
16.00 «Вавилонская башня». Сериал.  
17.30 Маски-шоу.  
18.05 Худ. фильм «Банковский билет в миллион фунтов стерлингов».  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Время футбола: ЕВРО-2000.  
21.35 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Италии — сборная Бельгии.  
23.55 Комедия «Большое приключение коротышки».

### РОССИЯ

7.00, 8.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.  
7.20, 1.05 «Дежурная часть».  
8.35 Мультсериал.  
8.45 «Черный пират». Мультсериал.  
9.15 «Цыганка».  
10.05 «Санта-Барбара».  
16.35 «Тайны тысячелетия с Арменом Джигарханяном».  
17.25 Сериал «Монахины в бегах».  
18.25 Клуб «Белый полугай».  
19.45 «Дикий ангел».  
21.30 Футбол. Чемпионат Европы. Швеция — Турция. (В перерыве — Вести).  
23.45 Чемпионат Европы по футболу. Итоги дня.  
0.15 Комедия «Пустые слова».  
1.25 Горячая десятка.

### НТВ

5.00 Сегодня утром.  
7.55 Суд идет.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».  
11.30 Приключенческий фильм «Москва — Кассиопея».  
13.30 Сериал «Трое».  
14.25 «Я и моя собака».  
15.35 Старый телевизор.  
16.20 Интересное кино.  
16.35 Впрок.  
16.45 «Она написала убийство».  
17.40 Криминал.  
18.40 Герой дня.  
19.00 «Граф Монте-Кристо».  
20.05 «О, счастливыч!».  
21.50 Сериал «Трое».  
22.50 Сегоднячко.  
23.30 Сегодня в полночь.  
0.00 «Антропология».

### КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.  
11.40 «Анна и командор». Худ. фильм.  
12.55 «Мое прощание». Художник А.Харитонов.  
13.45 Мультфильм.  
14.05 «Царская ложа».  
14.45 Телеэнциклопедия.  
15.00 Новости.  
15.10 «Чародей. Страна великого дракона».  
15.35 Ж.-Б. Мольер. «Мещанин во дворянстве». Программа А.Аникста.

### «МОГИЛЕВ-1» на БТ

13.15 Тяжелый день.  
13.35 Бобровский вариант.  
13.55 Мультфильм.

### «МОГИЛЕВ-1»

6.30, 7.10 «Ранехонько!»  
7.00 «Навины ранцы».  
8.05 «Саманта». Теле-сериял.  
8.55 «Мир дикой природы».  
9.20 «Хорошо там, где нас нет». Мелодрама.  
16.30 «Из жизни женщин».  
17.00 Ток-шоу «Я сама».  
18.00, 20.00 «Праздник в Вашем доме».  
18.50 Мультфильм.  
19.00 «Откровенно...».  
19.20 Телемагазин.  
19.30 День области.  
20.45 «Только ты». Теле-сериял.  
21.35 Астро-дайджест.  
21.40 «Все мужчины — лжецы». Мелодрама.

## Четверг, 15 июня

**БТ**  
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.50 Новости.  
8.10 «Сегодня с вами...»  
8.35 Потребительская корзина.  
8.53 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс средней школы.  
9.10 Королевская охота.  
9.40 «На волне взаимопонимания».  
10.25 Поэтесса Нина Матяш.  
11.10 «Все мои дети». Теле-сериял.  
11.55 «Наши песни».  
12.25 Телевизионный Дом кино.  
13.10 А.Мартынов и С.Крючкова в худ.фильме «Гори, гори ясно...». 1-я серия.  
14.15 Столичный хит.  
15.15 «Иванко и царь Поганин» Худ. фильм.  
16.35 Телеочерк.  
17.10 Арсенал.  
17.35 Усадьба.  
18.00 Теле-сериял «Сити».  
18.45 МСН.  
19.15 «Премьер-парад».  
19.55 «Все мои дети». Теле-сериял.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Событие.  
21.50 «Воскресение». Худ. фильм. 2-я серия.  
23.35 Крок.  
0.00 Криминальная хроника.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости.  
8.15 «Вавилонская башня». Сериал.  
9.15 Маски-шоу.  
9.45 «К поиску утраченного». Сериал.  
10.30 «Новые приключения Синдбада» (заклуч. серия).  
14.15 «Невероятные приключения Джонни Квеста».  
14.40 Семь бед — один ответ.  
14.55 «100%».  
15.25 ...До шестнадцати и старше.  
16.00 «Вавилонская башня». Сериал.  
17.30 «Каламбур».  
18.05 Детектив «Вербовщик».  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Худ. фильм «Призрак и Тьма».  
23.15 «Монте-Карло-2000».

### РОССИЯ

7.00, 8.00, 19.00 Вести.  
7.20, 0.00 «Дежурная часть».  
8.35 Мультсериал.  
8.45 Мультсериал.  
9.15 «Цыганка».  
10.05 «Санта-Барбара».  
16.35 «Тайны тысячелетия с Арменом Джигарханяном».  
17.25 Сериал «Монахины в бегах».  
18.25 Клуб «Белый полугай».  
19.45 «Дикий ангел».  
21.30 Футбол. Чемпионат Европы. Дания — Голландия. (В перерыве — Вести).  
23.45 Чемпионат Европы по футболу-2000. Итоги дня.  
0.05 Комедия «Пустые слова».  
1.25 Горячая десятка.

### НТВ

5.00 Сегодня утром.  
7.55 Суд идет.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».  
11.30 Приключенческий фильм «Москва — Кассиопея».  
13.30 Сериал «Трое».  
14.25 «Я и моя собака».  
15.35 Старый телевизор.  
16.20 Интересное кино.  
16.35 Впрок.  
16.45 «Она написала убийство».  
17.40 Криминал.  
18.40 Герой дня.  
19.00 «Граф Монте-Кристо».  
20.05 «О, счастливыч!».  
21.50 Сериал «Трое».  
22.50 Сегоднячко.  
23.30 Сегодня в полночь.  
0.00 «Антропология».

### КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.  
11.40 «Белый пудель». Худ. фильм.  
13.00 Ю.Нагибин. «Недосказанное».  
13.45 Мультфильмы.  
14.20 «Время музыки».  
14.45 Телеэнциклопедия.  
15.00 Новости.  
15.10 «Чародей. Страна великого дракона».  
15.40 «Бернард Шоу». Программа А.Аникста.

### «МОГИЛЕВ-1»

6.30, 7.10 «Ранехонько!»  
7.00 «Навины ранцы».  
8.05 «Саманта». Теле-сериял.  
8.55 «Мир дикой природы».  
9.20 «Хорошо там, где нас нет». Мелодрама.  
16.30 «Из жизни женщин».  
17.00 Ток-шоу «Я сама».  
18.00, 20.00 «Праздник в Вашем доме».  
18.50 Мультфильм.  
19.00 «Откровенно...».  
19.20 Телемагазин.  
19.30 День области.  
20.45 «Только ты». Теле-сериял.  
21.35 Астро-дайджест.  
21.40 «Все мужчины — лжецы». Мелодрама.

## Пятница, 16 июня

**БТ**  
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.40 Новости.  
8.15 Док. экран. «Край чистой воды».  
8.40 Потребительская корзина.  
9.10 «Бременские музыканты». Спектакль.  
10.10 Мультфильмы.  
11.15 «Все мои дети». Теле-сериял.  
11.55 «Премьер-парад».  
12.20 Сделано в Беларуси.  
12.35 Усадьба.  
13.10 «Гори, гори ясно...» Худ. фильм. 2-я серия.  
15.10 «Таинственный мир Алекса Мак-2».  
15.35 Мультфильм.  
15.45 Регион.  
16.10 «Риск-версия».  
16.40 Телебарометр.  
17.10 «А музыка звучит...»  
17.40 Док. экран. «...В вечное пользование...».  
18.00 Теле-сериял «Сити» (США).  
18.45 МСН.  
19.20 «Москва — Минск».  
19.55 «Все мои дети». Теле-сериял.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Событие.  
21.50 Мелодрама «Превратности женской судьбы» (Индия).  
0.15 Бездельник.  
0.50 Криминальная хроника.

### ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Новости.  
8.15 «Вавилонская башня». Сериал.  
9.15 Здоровье.  
9.50 Умники и умницы.  
10.35 Смак.  
13.30 «Вместе».  
14.15 Страна чудес. «Таинственный сад».  
16.00 «Вавилонская башня». Сериал.  
17.25 Джентльмен-шоу.  
17.50 Человек и закон.  
18.30 Вкусные истории.  
18.45 Поле чудес.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.45 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Франции — сборная Чехии.  
23.10 Детектив «Хозяин города».

### РОССИЯ

7.00, 8.00, 16.00, 19.00 Вести.  
7.20, 1.00 «Дежурная часть».  
7.35 Семейные новости.  
8.35 Мультсериал.  
8.50 Москва — Минск.  
9.15 «Цыганка».  
10.05 «Санта-Барбара».  
16.35 «Тайны тысячелетия».  
17.20 Сериал «Монахины в бегах».  
18.25 «Городок».  
19.45 «Дикий ангел».  
21.30 Футбол. Чемпионат Европы. Дания — Голландия. (В перерыве — Вести).  
23.45 Чемпионат Европы по футболу-2000. Итоги дня.  
0.00 «Панорама».

### НТВ

5.00 Сегодня утром.  
7.55 Путешествия натуралиста.  
8.30 Служба спасения.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».  
11.30 Приключенческий фильм «Отроки во Вселенной».  
13.30 Сериал «Трое».  
14.25 Без рецепта.  
15.35 Старый телевизор.  
16.20 Интересное кино.  
16.35 Впрок.  
16.45 «Она написала убийство».  
17.40 Криминал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 «Граф Монте-Кристо».  
20.00 Независимое расследование.  
21.50 «Женский взгляд».  
22.25 Сериал «Трое» (США).  
23.20 Остроожетный фильм «Дом длинных теней».

### КУЛЬТУРА

11.30, 13.30 Новости культуры.  
11.40 «Белый пудель». Худ. фильм.  
13.00 Ю.Нагибин. «Недосказанное».  
13.45 Мультфильмы.  
14.20 «Время музыки».  
14.45 Телеэнциклопедия.  
15.00 Новости.  
15.10 «Чародей. Страна великого дракона».  
15.40 «Бернард Шоу». Программа А.Аникста.

### «МОГИЛЕВ-1» на БТ

14.20 «Откровенно...».  
14.40 Мультфильм.

### «МОГИЛЕВ-1»

6.30, 7.10 «Ранехонько!»  
7.00 «Навины ранцы».  
8.05 «Саманта». Сериал.  
8.55 «Мир дикой природы».  
9.20 «Все мужчины — лжецы». Мелодрама.  
16.30 «Из жизни женщин».  
17.00 «За гранью возможного». Теле-сериял.  
17.45 Мультфильм.  
18.00, 20.05 «Праздник в Вашем доме».  
19.20 Телемагазин.  
19.30 Пунктир.  
20.50 «Только ты». Теле-сериял.  
21.35 Астро-дайджест.  
21.40 Рейтинг-фильм.

## Суббота, 17 июня

**БТ**  
7.00 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 Сущность. Духовная программа ко Дню Святой Троицы.  
8.30 Усадьба.  
9.00, 15.00, 18.45 Новости.  
9.10 Потребительская корзина.  
9.25 «Сегодня с вами...»  
9.55 «Все нормально, мама!»  
10.25 «Одиссея команды Кухто».  
10.55 Компьютерный полигон.  
11.15 Вершина мира.  
11.45 Столица.  
12.15 Сельчане.  
12.40 «Стадион для всех».  
13.05 Ко Дню медицинского работника. «Хирург Монич». Телеочерк.  
13.30 Бон тон. Тележурнал моды.  
14.00 МСН.  
14.15 Сделано в Беларуси.  
14.30 Познай себя. Дайджест.  
15.10 Олимп.  
15.40 Ток-шоу «Будни».  
16.25 Евробио КВН. «День медицинского работника».  
17.55 Футбол. Кубок УЕФА-Интертото. Матч 1-го раунда. «Днепр-Трансмаш» (Могилев) — «Силькеборг» (Дания).  
19.55 Из достоверных источников.  
20.15 «Арт-клуб».  
20.45 Премьера песни.  
21.00 Панорама.  
21.50 «Христофор».  
22.10 «Ваша Лика Ялинская».  
23.40 Видимое-невидимое.

### ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.  
7.10 Слово пастыря.  
7.25 «Все путешествия команды Кусто».  
8.15 «Ералаш».  
8.25 Игрой, гармонь любимая!  
9.10 Смак.  
9.30 Ускоренная помощь.  
10.00 «С легким паром!»  
10.30 Утренняя почта.  
11.00 «Корона Российской империи», «Снова неуловимые». Худ. фильмы.  
12.25 «Цивилизация».  
14.10 Сериал «Горец».  
15.00 Седьмое чувство.  
15.40 «Эх, Семеновна!»  
16.20 Детектив-шоу.  
17.15 Песня года.  
18.00 «Женские истории».  
18.30 «Неисправимый лгун».  
20.00 Программа С.Доренко.  
20.55 Брендон Ли в боевике «Белый огонь».  
22.40 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Румынии — сборная Португалии.

### РОССИЯ

7.00 Кинокомедия «Дать сдачи».  
8.30 Почта РТР.  
9.00 Доброе утро, страна.  
9.50 «Сто к одному».  
10.35 Сам себе режиссер.  
11.05 «Друзья». Сериал.  
11.35 Золотой ключ.  
12.00, 19.00 Вести.  
12.20 Федерация.  
13.10 Мелодрама «Танцор диско».  
15.15 Планета Земля.  
16



Да ўвагі кіраўнікоў  
раённага вузла  
сувязі, аддзяленняў  
сувязі, паштальёнаў,  
грамадскіх  
распаўсюджвальнікаў  
друку!

РЭДАКЦЫЯ "РОДНАЙ  
НІВЫ" АБ'ЯЎЛЯЕ КОН-  
КУРС РАБОТНІКАЎ ПАШ-  
ТОВАЙ СУВЯЗІ.

#### УМОВЫ КОНКУРСУ

Калі падпіска на "Родную  
ніву" ў другім паўгоддзі 2000  
года будзе на 20-30 працэн-  
таў больш пэўнага разліку  
(разлік такі, што падпіскай  
на раённую газету ахоплена  
кожная чацвёртая сям'я), то  
адпаведныя кіраўнікі і паш-  
тальёны атрымліваюць грашовае  
заахвочванне.

Прыкладная сума прэмі-  
яльнага фонду — каля 30  
тысяч рублёў, па 800-1000  
рублёў для паштальёнаў і  
грамадскіх распаўсюдж-  
вальнікаў "Роднай нівы".



#### К СВЕДЕНИЮ НАСЕЛЕНИЯ

Климовичское ПО ЖКХ со-  
общает, что с 12 июня 2000  
года городская баня закры-  
вается на профилактический  
ремонт.

#### ● Человек — человеку

##### Спасибо, добрые люди

Неутешное горе пришло в  
нашу семью. Нет больше с  
нами родного человека, сы-  
ночка, брата Саши. Казалось,  
жизнь остановилась для нас.  
Но в самую трудную минуту  
рядом были добрые, отзывчи-  
вые люди, которые раздели-  
ли нашу боль, нашу утрату.  
Низкий поклон администра-  
ции, всему коллективу ликёро-  
водочного завода, семьям  
Шевцовым и Никулиным,  
всем, кто сочувствовал нашей  
беде. Огромная благодар-  
ность за оказанную нам мо-  
ральную и материальную под-  
держку. Спасибо Вам, добрые  
люди!

Семья Белоусовых.

#### ПРОДАЕТСЯ

жилой дом. Обращаться по ад-  
ресу: ул. 50 лет БССР, д. 18.

#### Рэпартаж з месца падзеі

## Услаўлялі людзей працы

(Заканчэнне.

Пачатак на 1-й стар.)

А затым надыйшла чарга вінша-  
ваць лепшых поля веснаваго. Раз-  
гледзеўшы вынікі раённага спабор-  
ніцтва на веснавой сябе ў сёлет-  
нім годзе, раённы выканаўчы камі-  
тэт вырашыў прызнаць пераможцам  
сярод калгасаў і саўгасаў саўгас  
"Мілаславіцкі" (дырэктар В.М.Судзі-  
лоўскі, галоўны аграном А.І.Тужы-  
каў), калгас "Сасноўка" (старшыня  
В.Р.Закардонскі, галоўны аграном  
А.І.Кісялёў) і племзавод "Ціманава"  
(дырэктар А.А.Валадковіч, галоўны  
аграном В.Ф.Багамолаў).

Гэтыя працоўныя калектывы былі  
прэміраваны адпаведна на 104, 78  
і 52 тысячы рублёў. Былі і асабіста  
прэміраваны кіраўнікі перадавых  
гаспадарак, якія паспяхова правялі  
пасяўную. Гэта В.Я.Цыбульскі —  
старшыня калгаса імя Янкі Купалы,  
М.С.Пашкевіч — дырэктар саўгаса  
"Малышавічы", А.К.Баўкуновіч —  
старшыня калгаса "Герой працы".

Пад апладысменты атрымлівалі  
Ганаровыя граматы і прэміі лепшых  
механізатары на ўнясенні мінераль-  
ных угнаенняў. Трактарамі МТЗ-80,  
82 з раскідвальнікамі МВУ-5 і 6 —  
І.А.Маложын з племзавода "Цімана-  
ва", С.А.Афанасю з калгаса "Галіцкі",  
Г.М.Баранаў з саўгаса "Звянчацкі",  
трактарамі МТЗ-80, 82 з раскід-  
вальнікамі НРУ-0,5, МВУ-0,5 А.А.Ку-  
бышка з падсобнай гаспадаркі ЛГЗ,  
В.В.Харунжы з АГП "Асмолавічы",  
С.Ф.Базылеў і А.І.Дарашкоў з кал-  
гаса "Галіцкі", трактарамі МТЗ-80 з  
раскідвальнікамі РУМ-8 А.А.Купрэў з  
калгаса імя Янкі Купалы.

За тое, што дабіліся найвышэй-  
шага выканання норм выпрацоўкі на  
ўнясенні арганічных угнаенняў, прэ-  
міраваны С.С.Волікаў і В.М.Васілен-  
ка з саўгаса "Мілаславіцкі", М.Л.Кур-  
зоў з калгаса "Рабочы".

Сярод аратых пераможцамі пры-  
знаны: на ўзворванні глебы тракта-  
рамі МТЗ-1221 з плугамі ПЛН-4-35  
У.У.Гапееў з птушкафабрыкі,  
А.У.Баранаў з племсаўгаса "Выса-  
коўскі", С.Б.Фёдарэў з племзавода  
"Ціманава", а трактарамі МТЗ-80, 82  
з плугам ПЛН-3-35 А.А.Емельянаў  
з калгаса "Чырвоны сцяг", В.П.Буд-  
зянкоў з АГП "Асмолавічы", А.В.Ля-  
пунаў з калгаса "Рабочы".

Не менш важна і якаснае выка-  
нанне культывацый глебы. Ад гэта-  
га таксама залежыць ураджай. Тут  
пастараліся, працуючы на тракта-  
рах К-700 і 701 з культыватарам КЧ-  
5,1, і прызнаны пераможцамі  
У.А.Кулькоў, М.М.Саковіч з саўгаса  
"Малышавічы", М.І.Ігнатаў з птуш-  
кафабрыкі; трактарамі Т-150К і МТЗ-  
1221 з культыватарам КПС-4

С.М.Арлоў з калгаса "Галіцкі",  
В.В.Сафранкоў з саўгаса "Звянчац-  
кі", Ю.Д.Васілеўскі з эксперымен-  
тальнай базы "Раднянская"; тракта-  
рамі МТЗ-80, 82 з культыватарам  
КПС-4,0 — С.А.Міхалькоў з падсоб-  
най гаспадаркі ЛГЗ, В.В.Кружаленка  
з калгаса "Герой працы", С.В.Туркоў  
з калгаса "Новае жыццё"; трактарамі  
ДТ-75 з культыватарам КПС-4  
С.М.Затрымайлаў, І.Я.Фраланкоў з  
калгаса "Сасноўка"; трактарамі К-700,  
701 з глебаапрацоўным аграгатам  
АКШ-7,2 С.Л.Падабед з саўгаса "Ма-  
лышавічы", П.І.Мацвееў з саўгаса  
"Мілаславіцкі", М.У.Пракапенка з кал-  
гаса "Чырвоны сцяг"; трактарамі Т-  
150К, МТЗ-1221 з глебаапрацоўным  
аграгатам АКШ-6,0 А.В.Шпакаў з кал-  
гаса "Рабочы", М.Я.Супарэка з кал-  
гаса "Сасноўка", М.А.Новікаў і А.Р.Лу-  
кашэнка з саўгаса "Макеевічы".

А цяпер мы назавем лепшых на ся-  
ўбе яравых культур. Трактарамі МТЗ-  
80, 82 з селяккай СЗУ-3,6 адпаведна  
першае, другое і трэцяе месцы заня-  
лі механізатары М.Л.Бурсаў з экспе-  
рыментальнай базы "Раднянская",  
С.А.Волкаў з калгаса "Новае жыццё",  
Л.І.Серакоў з калгаса "Герой працы",  
трактарамі МТЗ-80, 82 з селяккай  
СПУ-4 і 6 — Л.І.Іваноў з саўгаса "Ма-  
лышавічы", Л.К.Градаў з калгаса імя  
Янкі Купалы, М.У.Марозаў і А.І.Кас-  
пераў з калгаса "Рабочы".

На пасадцы бульбы пастараўся і  
заняў першае месца Л.А.Новікаў з эк-  
сперыментальнай базы "Раднянс-  
кая", на сяўбе кукурузы — В.Р.Быкаў  
з саўгаса "Мілаславіцкі", а другое  
Л.І.Прусакоў з калгаса "Рабочы".

Прыёмы было атрымліваць прэ-  
міі і кіраўнікам шэфствуючых аргані-  
зацый і прадпрыемстваў горада, якія  
аказваюць свечасовую дапамогу  
калгасам і саўгасам. Гэта за першае  
месца дырэктару райаграпрамтэхза-  
беспячэння М.Б.Прошку, а таксама  
начальніку ДРБУ-172 У.Р.Левіту і  
начальніку ДБПМК-9 М.Н.Далгуну.

Загадчык аддзела па справах мо-  
ладзі райвыканкама В.А.Ларыёнаў  
разам з першым сакратаром грамад-  
скага аб'яднання БПСМ С.М.Быка-  
вым уручылі каштоўныя падарункі  
пераможцам спаборніцтва сярод ма-  
ладых механізатароў на веснавых  
палявых работах. Імі выйшлі С.Л.Па-  
дабед з саўгаса "Малышавічы",  
А.А.Кубышка з падсобнай гаспадар-  
кі ЛГЗ, С.А.Волкаў з калгаса "Новае  
жыццё".

У заключэнне ўзнагароджваліся  
лепшыя работнікі адукацыі, культу-  
ры, медыцыны і тыя, дзе лепш арга-  
нізавалі спартыўна-масавую і азда-  
раўленчую работу. Вядучыя Людмі-  
ла Вароніна гаворыць аб педагогах  
пранікнёныя словы. Вось яны: "До-  
бры настаўнік жыве ў думках і ўчын-

ках людзей". З гэтым нельга не па-  
гадзіцца, як і з тым, што добра вучаць  
дзяцей у другой школе горада (дырэк-  
тар А.Я.Папкоў), яна, дарэчы, і заня-  
ла першае месца, другое і трэцяе —  
педагагічныя калектывы сярэдняй  
школы N 1 (дырэктар С.В.Кохан) і сяр-  
эдняй школы N 3 (дырэктар Т.У.Кра-  
сата).

На сяле лепшымі прызнаны педка-  
лектывы Барсукоўскай сярэдняй шко-  
лы (дырэктар В.І.Дробышава), Ціма-  
наўскай (дырэктар Д.В.Кісялёў), Звян-  
чацкай сярэдняй школы (дырэктар  
М.І.Галыянкава). Кожны з гэтых калек-  
тываў прэміраваны адпаведна на  
132, 88 і 44 тысячы рублёў. Крышач-  
ку меншыя прэміі ў астатніх перамож-  
цаў.

Сярод базавых школ — гэта калек-  
тывы Паўлавіцкай, Асмолавіцкай і  
Недзведзьскай, якія ўзначальваюць  
дырэктары Н.У.Асмалоўская, А.М.Ві-  
цюгоў, А.І.Падгурская. Сярод пачат-  
ковых першае месца прысуджана ка-  
лектыву Перавалачнянскай школы  
(дырэктар Р.К.Шведава).

А вось сярод дзіцячых дашкольных  
установаў горада перамог калектыв дзі-  
цячага сада N 4 "Рамонак" (загадчы-  
ца Г.І.Палятаева), а ў ліку прызёраў  
— дзіцячы сад N 7 "Церамок" (загад-  
чыца І.А.Уласікава), дзіцячага сада N  
1 "Бярозка" (загадчыца Т.А.Прошка).

На вёсцы лепшыя Ціманаўскі дзі-  
цячы сад (загадчыца А.М.Асмалоўс-  
кая), Звянчацкага (загадчыца В.А.За-  
харчанкава) і Раднянскага (загадчы-  
ца В.А.Абраменка).

Пераможцамі раённага спаборніц-  
тва сярод педагагічных работнікаў  
былі названы выхавальцы дзіцячага  
сада N 4 "Рамонак" С.М.Агеева, на-  
меснік дырэктара па вучэбнай рабо-  
це СШ N 2 Г.С.Кашо, выкладчык ве-  
тэрынарных дысцыплін сельгастэхні-  
кума Н.І.Карабцова, выхавальцы да-  
паможнай школы-інтэрната Т.І.Асма-  
лоўская, намеснік дырэктара па вы-  
хавальчай рабоце ПТВ-214 В.В.Шалы-  
гіна.

Сярод аддзяленняў раённай баль-  
ніцы першае месца ў калектыва ін-  
фекцыйнага аддзялення, а другое —  
дзіцячага, якія ўзначальваюць С.А.Мі-  
цічава і Н.М.Ісачанка. Сярод сельс-  
кіх участкавых бальніц і сястрынска-  
га догляду — Мілаславіцкая сястрын-  
скага догляду (загадчыца — фельчар  
С.А.Васіленка); сярод фельчарска-  
акушэрскіх пунктаў і сельскіх урачэб-  
ных амбулаторый — Барсукоўская  
сельская урачэбная амбулаторыя (га-  
лоўны ўрач В.М.Казанцава), аптэч-  
ных устаноў — Мілаславіцкая аптэка  
(загадчыца — фармацэўт Г.М.Васі-  
ленка).

У спаборніцтве ўстаноў культуры  
перамаглі: сярод сельскіх клубаў і  
Дамоў культуры — Раднянскі СДК  
(дырэктар А.В.Салагуб), Кісялёва-  
Будскі сельскі клуб (загадчыца  
Г.У.Саўчанка) і Макеевіцкі сельскі  
клуб (загадчыца Т.М.Каралёва).

Сярод бібліятэк — Недзведзьская,  
Макеевіцкая і Звянчацкая, дзе біблі-  
ятэкарамі працуюць В.В.Буракова,  
Г.І.Рубан, Н.Д.Цыкаленка. Кінаўста-

новак — кінаўстаноўка Ціманаўска-  
га СДК (кінамеханік У.І.Шляхценка).

Прыемна, што ў ліку ўзнагарод-  
жаных была, як пераможца індыві-  
дуальнага спаборніцтва, і вядучая  
мерапрыемства, метадыст раённа-  
га цэнтра культуры Л.В.Вароніна, а  
таксама загадчыца аддзела кам-  
плектавання і апрацоўкі літаратуры  
цэнтралізаванай бібліятэчнай сістэ-  
мы Л.А.Мацвеева, выкладчык дзіця-  
чай мастацкай школы А.У.Котай.

Любячы і спорт на Клімаўшчыне.  
Тут пераможцамі спаборніцтва за  
лепшую пастаўку спартыўна-ма-  
савай і аздараўленчай работы сяр-  
од калектываў фізкультуры прад-  
прыемстваў і арганізацый названы  
калектывы РВА ЖКГ (дырэктар  
Г.В.Ляпуноў), аддзела адукацыі  
райвыканкама (загадчык В.В.Кавалёў)  
і ЛГЗ (дырэктар В.А.Рамашке-  
віч).

На вёсцы лепш чым дзе спарты-  
ўная работа пастаўлена ў калгасе  
"Сасноўка" (старшыня В.Р.Закар-  
донскі), калгасе "Галіцкі" (старшыня  
А.М.Радзюк), племзаводзе "Цімана-  
ва" (дырэктар А.А.Валадковіч).

Сярод сярэдніх школ горада  
спорт найбольш у пашане ў СШ N 2  
(дырэктар А.Я.Папкоў), СШ N 4 (ды-  
рэктар К.К.Шапяцкоў) і СШ N 3 (ды-  
рэктар Т.У.Красата); сярэдніх сельс-  
кіх — у Мілаславіцкай (дырэктар  
А.Ф.Жураў), Барсукоўскай (дырэк-  
тар В.І.Дробышава), Галіцкай (ды-  
рэктар Г.Л.Малашанка) і базавых  
школ — Асмолавіцкай (дырэктар  
А.М.Віцюгоў), Паўлавіцкай (дырэк-  
тар Н.У.Асмалоўская), Гусаркаўскай  
(дырэктар С.М.Вітун).

Сярод навучальных устаноў  
агульнапрызнаны спартыўны лідэр  
— сельгастэхнікум (дырэктар  
А.Я.Барысевіч).

Дарэчы, калектывы, якія занялі  
першыя месцы, атрымалі не толькі  
граматы і прэміі, але яшчэ і пера-  
ходны кубак. Шанаванне перадаві-  
коў народнай гаспадаркі сяла выпі-  
лася ў сапраўднае свята працы і  
музыкі.

Для яго ўдзельнікаў спявалі ў той  
дзень самадзейныя артысты Юлія  
Коршунава, Наталля Грышкевіч,  
Людміла Аўхіменка, Марыя Быкава,  
Галіна Судзілоўская, Юрый Арлоўскі,  
Галіна Шапавалава, Ірына Сце-  
фаненка, Ірына Фурманава, Іван  
Сапсалеў, Віталь Емельянаў, Тац-  
цяна Фрузорава, Святлана Гершан-  
кова, Вольга Карасёва, члены ан-  
самбля Раднянскага СДК і выступа-  
лі члены танцавальнага ансамбля  
школы мастацтваў.

Хапіла клопату і намесніку стар-  
шыні райвыканкама В.П.Хрытанко-  
вай, якая аб'яўляла пераможцаў, і  
работнікам гандлю, каб абслужыць  
сваіх шматлікіх пакупнікоў. Усім трэ-  
ба сказаць дзякуй — і тым, хто гэ-  
так дбайна працуе кожны на сваім  
рабочым месцы, і тым, хто іх абслу-  
гоўваў у той дзень і пастаянным  
нашым жыццём.

І.ЛАПО.

#### СРОЧНО ПРОДАЮ

автомашину "Форд-Сиерра" из Германии 1989-1990 г., инжектора, на  
100 км — 7 л. Состояние идеальное; ВА3-2107, 1985 г. (имеется люк), со-  
стояние хорошее; телевизор цветной, пр-во Германии, пылесос новый  
"Тайфун". Обращаться в г. Кричев по тел. (8-241) 54-242 в любое время.

#### СЧИТАТЬ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ

утверждение инвалида детства, выданное в 1999 году на  
имя Горбуновой Анны Сергеевны.

#### ПРОДАЕТСЯ

дом по ул. Мюд, 12. Обращаться по адресу: г. Климовичи, ул. 40 лет  
БССР, тел. 2-37-57 (Александр Федорович).

#### У СПІСУ НЕСУНОЎ

Раённы аддзел аховы ў ход-  
зе праведзеных з 17 па 28 мая  
2000 года рэйдаў па аб'ектах агра-  
прамысловага комплексу выя-  
віў факты дрэбнага крадзяжу.

Напрыклад, 30 кілаграмаў  
зерна ўкраў адзін з работнікаў  
ДРБУ-172. З дзвюма кілаграма-  
мі камбікорму затрыманы работ-  
нік саўгаса-камбіната "Сосны". З  
племзавода "Ціманава" тры ча-  
лавекі прыхапілі з сабой 16 кі-  
лаграмаў буракоў. З бутэлькай

крадзенай гарэлкі спынены ра-  
ботнік лікёра-гарэлачнага заво-  
да.

Непрацуючыя Келбусаў А.І.  
вынес з падсобнай гаспадаркі  
ЛГЗ 80 кілаграмаў брагі, а Мак-  
сімчанка В.Б. затрыманы з 50  
кілаграмамі камбікорму.

Пенсіянеры Шарннёў У.Я. ук-  
раў ні многа ні мала — 320 літ-  
раў брагі, Піпкін Я.К. — 40 літ-  
раў.

#### Галоўны рэдактар Мікола МІНЧАНКА

"РОДНАЯ НІВА". Заснавальнікі: Клімавіцкі раённы вы-  
канаўчы камітэт, Клімавіцкі раённы Савет дэпутатаў, пра-  
цоўны калектыв рэдакцыі.

Газета выдаецца на беларускай і рускай мовах 2 разы  
на тыдзень — па серадах і суботах.

Кошт 1 экзэмпляра газеты — 32 рублі.

АДРАС РЭДАКЦЫІ: 213600 г. Клімавічы, пл. 50-  
годдзя Вялікага Кастрычніка, д. № 1.

ТЭЛЕФОНЫ: галоўнага рэдактара — 2-11-69, намесніка  
рэдактара і загадчыка аддзела савецкага будаўніцтва —  
2-11-60, адказнага сакратара — 2-12-63, аддзелаў сацы-  
яльных праблем і інфармацыі, рэдактара аддзела па рэ-  
кламе і аб'явах — 2-12-65, аддзела эканомікі і бухгалтэрыі  
— 2-12-64, аддзела радыёінфармацыі — 2-31-58, прыём-  
най рэдакцыі — 2-11-69, мясцовай друкарні — 2-31-55.

Рэдакцыя газеты мае права публікаваць артыкулы і  
іншыя матэрыялы ў парадку іх абмеркавання, не падзя-  
ляючы пры гэтым думкі, погляды і меркаванні таго ці ін-  
шага аўтара.  
За змест аб'яў і іншых рэкламных матэрыялаў рэдак-  
цыя не адказвае. Усе даведкі — у рэкламадаўцаў.

Цэнтралізаваны выпуск газеты ажыццяўляе адказ-  
ны выпускуючы Н.Абжыгалава.

Газета надрукавана ў Магілёўскай абласной друкарні імя Я.М.Свярдлова (вул. Першамайская, 70, тэл. 25-28-05).

Аб'ём — адзін друкаваны аркуш.

Зак. 45. Тыраж 1790 экз. Індэкс 64078. Пасведччанне аб рэгістрацыі перыядычнага выдання N 286.

Выдавец — аддзел па друку Магілёўскага аблвыканкама

Газета падпісана да друку ў 17. 00 9.06.2000 г.